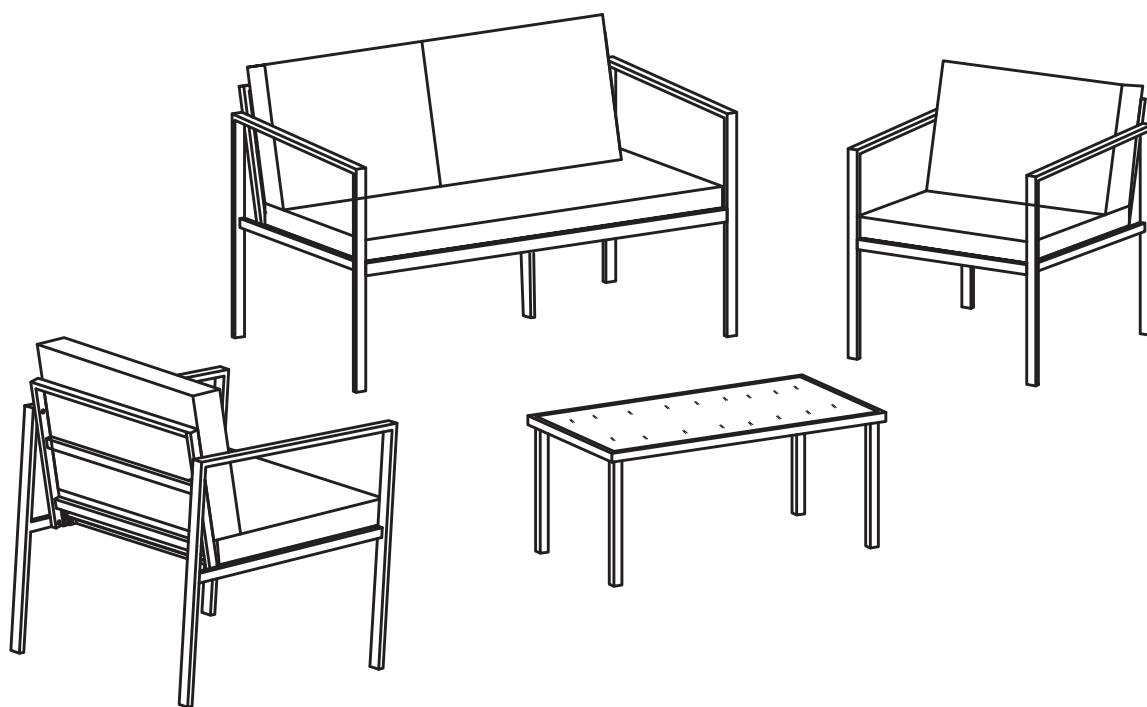




Vilna

502680884

Instruction manual

Käyttöohje

Bruksanvisning

Bruksanvisning

Brugsanvisning

Kasutusjuhend

Instrukcijas

Instaliavimo instrukcijos

GB

FI

SE

NO

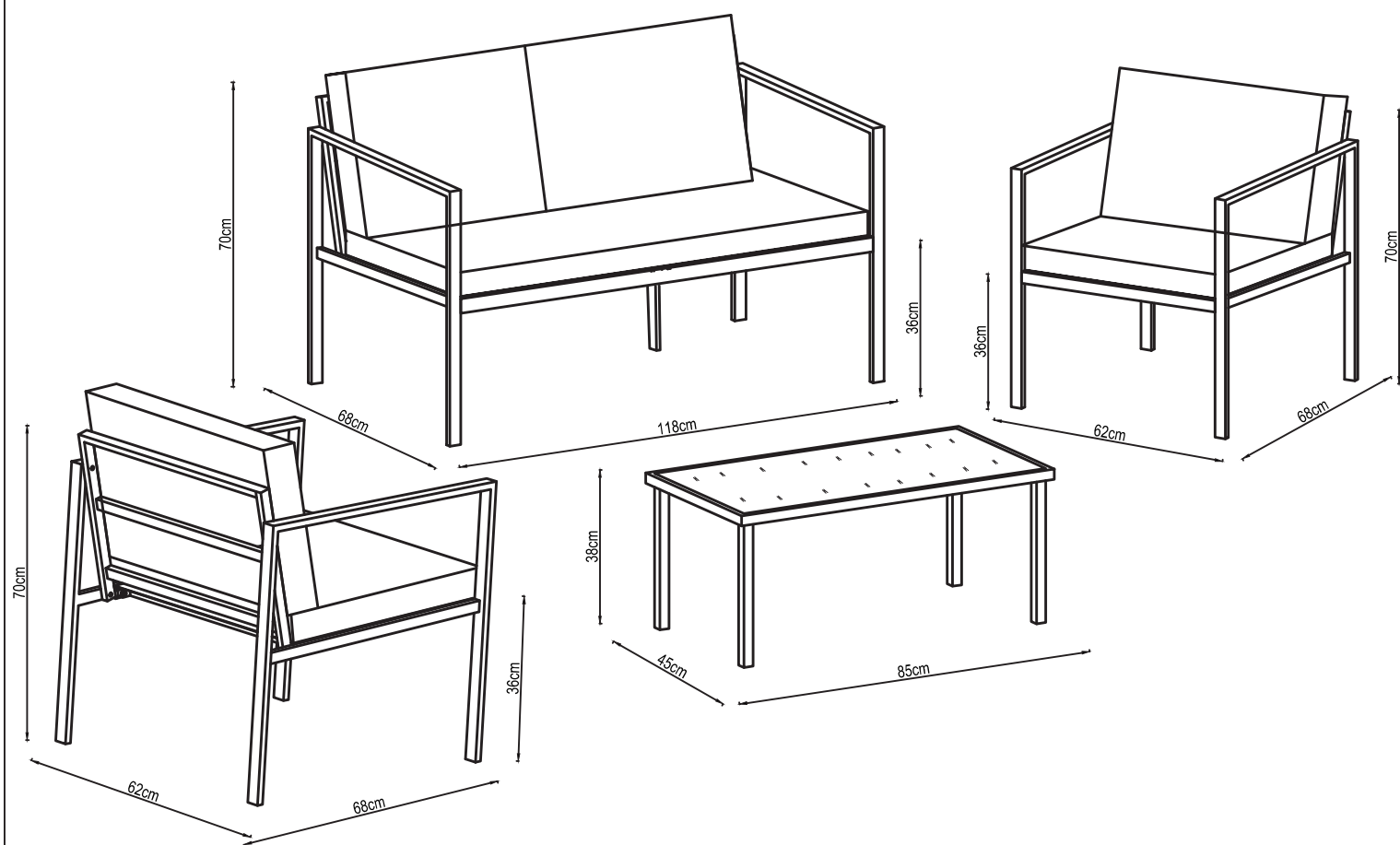
DK

EE

LV

LT

CELLO



CELLO

GB **READ & SAVE BELOW INSTRUCTIONS BEFORE ASSEMBLY**

1. PLEASE SEPARATE AND IDENTIFY ALL PARTS, MAKING SURE THAT YOU HAVE ALL OF THE PARTS LISTED.
2. TO AVOID ANY SCRATCH DURING ASSEMBLY, PLEASE ASSEMBLE ON A SOFT MAT OR SIMILAR.
3. PLEASE ASSEMBLE STEP BY STEP AND FOLLOW THE INSTRUCTIONS.
4. WASHERS MUST BE USED.
5. WHILE EACH SCREW AND NUT IS PROPERLY FASTENED, DO NOT OVER FASTEN IT.
6. DO NOT COMPLETELY FASTEN EACH SCREW AND NUT UNTIL ALL THE SCREWS ARE PROPERLY FIXED.

DK **LÆS OG GEM NEDENSTÅENDE INSTRUKTIONER FØR MONTERING.**

1. ADSKIL OG IDENTIFICER ALLE DELE, OG SØRG FOR, AT DU HAR ALLE DE DELE, DER ER ANFØRT.
2. FOR AT UNDGÅ RIDSER UNDER SAMLINGEN SKAL DU SAMLE DEN PÅ EN BLØD MÅTTE ELLER LIGNENDE.
3. SAML DEN TRIN FOR TRIN, OG FØLG INSTRUKTIONERNE.
4. DER SKAL BRUGES SKIVER.
5. SELV OM ALLE SKRUE OG MØTRIKKER ER SPÆNDT KORREKT, MÅ DE IKKE SPÆNDES FOR HÅRDT.
6. SPÆND IKKE HVER ENKELT SKRUE OG MØTRIK HELT FAST, FØR ALLE SKRUE ER SIDDER ORDENTLIGT FAST.

FI **LUE JA SÄILYTÄ NÄMÄ KÄYTTÖOHJEET ENNEN ASENNUSTA JA KOKOONPANOJA**

1. EROTTLE JA TARKASTA KAIKKI OSAT JA VARMIKASTA, ETTÄ KAIKKI OSALUETTELOSSA KUVATUT OSAT OVAT MUKANA TOIMITUKSESSA.
2. ASENNUKSEN AIKASTEN NAARMUJEN VÄLTÄMISEKSI SUORITA ASENNUS PEHMEÄN MATON TAI VASTAAVAN PÄÄLLÄ.
3. SUORITA ASENNUS VAIHE VAIHEELTA OHJEITA NOUDATTAMALLA.
4. KÄYTÄ ALUSLEVYJÄ/PRIKKOJA.
5. ÄLÄ YLIKIRISTÄ RUUVEJA JA MUTTEREITA NIIDEN KIINNITTÄMISEN AIKANA.
6. KIRISTÄ LOPULLISESTI KAIKKI RUUVIT JA MUTTERIT VASTA, KUN KAIKKI OSAT JA KIINNIKEET OVAT PAIKALLAAN.

EE **LUGEGE JUHISED ENNE KOKKUPANEKUT LÄBI JA HOIDKE NEED ALLES**

1. ERALDAGE ÜKSTEISEST JA TUVASTAGE KÕIK OSAD NING VEENDUGE, ET TEIL ON KÕIK LOETLETUD OSAD.
2. KOKKUPANEKU KÄIGUS KRIIMUDE TEKIMISE VÄLTIMISEKS TEHKE SEDA PEHMEL MATIL VÕI MUUL SARNASEL PINNAL.
3. PANGE KOKKU SAMMHAVAL JA JÄRGIGE JUHISEID.
4. SEIBE PEAB KASUTAMA.
5. KINNITAGE KÕIK POLDID JA MUTRID KORRALIKULT, AGA MITTE LIIGA TUGEVALT.
6. ÄRGE KINNITAGE POLTE JA MUTREID LÕPUNI ENNE, KUI KÕIK POLDID ON ÕIGESTI KINNITATUD.

SE **LÄS OCH SPARA INSTRUKTIONERNA NEDAN INNAN MONTERING**

1. SEPARERA OCH IDENTIFIERA ALLA DELAR FÖR ATT SE TILL ATT DU HAR ALLA LISTADE DELAR
2. MONTERA PÅ EN MJUK MATTA ELLER LIKANDE FÖR ATT UNDVIKA ATT REPA DELAR UNDER MONTERING
3. MONTERA STEGVIS OCH FÖLJ INSTRUKTIONERNA
4. MUTTERBRICKOR MÅSTE ANVÄNDAS.
5. DRA INTE ÄT FÖR HÅRT UNDER TIDEN SOM VARJE SKRUV OCH MUTTER FÅSTS ORDENTLIGT.
6. FÅST INTE ALLA SKRUVAR OCH MUTTRAR HELT TILLS ALLA KRUVAR ÄR ORDENTLIGT FÅSTA

LV **IZLASIET UN SAGLABĀJIET SEKOJOŠĀS INSTRUKCIJAS PIRMS MONTĀŽAS**

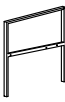
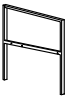
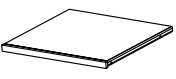
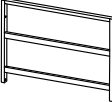
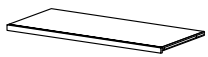
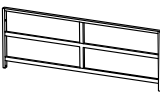
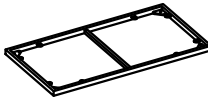
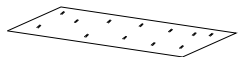
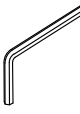
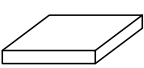
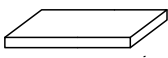
1. LŪDZU, NOVĒTOJIET ATSEVIŠKI UN IDENTIFICĒJIET VISAS DAĻAS, LAI PĀRLIECINĀTOS, KA IR VISAS, KAS MINĒTAS SARAĶSTĀ.
2. LAI IZVAIRĪTOS NO SASKRĀPĒŠANAS MONTĀŽAS LAIKĀ, LŪDZU, VEICIET TO UZ MĪKSTA PAKĻĀJA VAI LĪDŽĪGA MATERIĀLA.
3. LŪDZU, VEICIET MONTĀŽU SOLI PA SOLIM, UN SEKOJIET INSTRUKCIJĀM.
4. IR JĀIZMANTO PĀPLĀKSNES.
5. KĀRTĪGI PIEVELCIET KATRU SKRŪVI UN UZGRIEZNI, TAČU NEDARIET TO PĀRĀK STIPRI.
6. KĀMĒR VISAS SKRŪVES NETIEK PAREIZI NOSTIPRINĀTAS, NEPIEVELCIET KATRU SKRŪVI UN UZGRIEZNI UZREIZ LĪDZ GALAM.

NO **LES OG TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSJONENE FØR INSTALLASJON OG MONTERING**

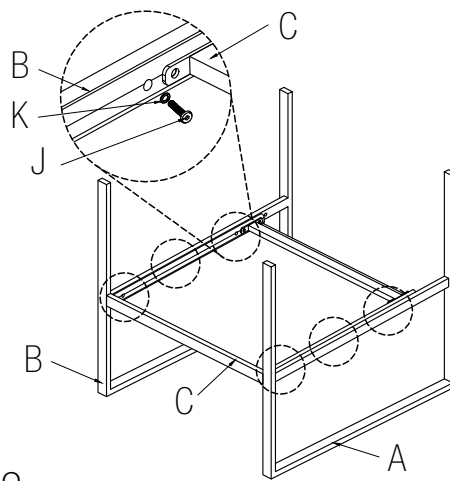
1. DEMONTER OG KONTROLLER ALLE DELER OG SØRG FOR AT ALLE DELER SOM BESKRIVES I DELELISTEN ER INKLUDERT I LEVERANSEN.
2. FOR Å UNNGÅ RIPER UNDER INSTALLASJONEN, INSTALLASJONEN BØR DU GJØRE DET PÅ ET MYKT TEPPE ELLER LIGNENDE OVERFLATE.
3. INSTALLASJONEN TRINN FOR TRINN VED Å FØLGE INSTRUKSJONENE.
4. BRUK SKIVER/SKIVE.
5. IKKE STRAM SKRUE OG MUTTERE FOR VELDIG NÅR DU FESTES.
6. STRAM TIL SLUTT ALLE BOLT OG MUTTERE ETTER AT ALLE DELER OG FESTEMONTERINGER ER PÅ Plass.

LT **PRIŠ SURENKIMĄ PERSKAITYKITE IR IŠSAUGOJITE TOLIAS INSTRUKCIJAS**

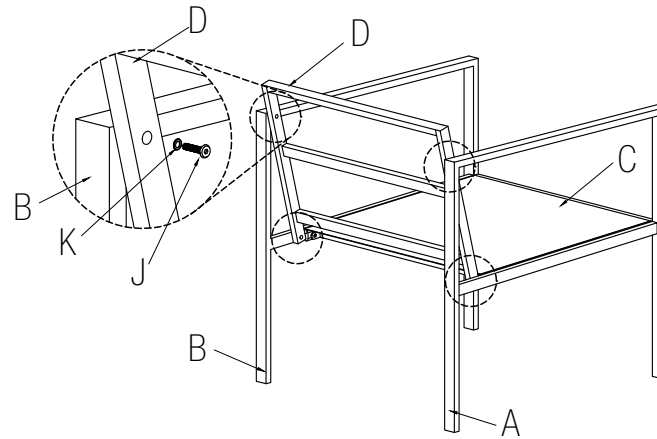
1. PRAŠOME ATSKIRTI IR NUSTATYKITE VISAS DALIS, ĮSITIKINKITE, KAD TURITE VISAS SĄRAŠAS.
2. KAD SURENKIMO METU VENGTI JOKIŲ ĮBRĖŽYMŲ, SURENKITE ANT MINKŠTO KILMĖS AR PANAŠUS KIELIO.
3. PRAŠOME ŽINGSNIS PAS ŽINGSNIS SURENKTI IR VADYKITE INSTRUKCIJŲ.
4. BŪTINA NAUDOTI PLOVIMUS.
5. KOL KIEKVIENTAS VARŽTAS IR VERŽLĖ TINKAMAI PRITVIRTĖS, NEPERPRIJUNKITE.
6. NEVISAI NEPRIJUNKITE KIEKVIENO VARŽTO IR VERŽLĖS, KOL VISI SRAIGTAI NEBUS TINKAMAI NUSTATYTI.

A		3PCS
B		3PCS
C		2PCS
D		2PCS
E		1PC
F		1PC
G		1PC
H		4PCS
I		1PC
J	 M6*30MM	30PCS
K	 M6	44PCS
L		1PC
M	 M6*15MM	2PCS
N		2PCS
O		1PC
P		4PCS
Q		1PC
R	 M6*10MM	12PCS

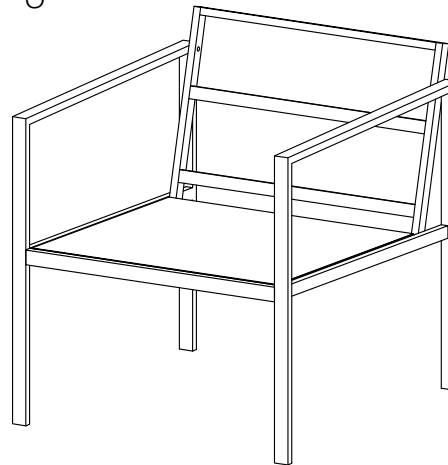
STEP 1



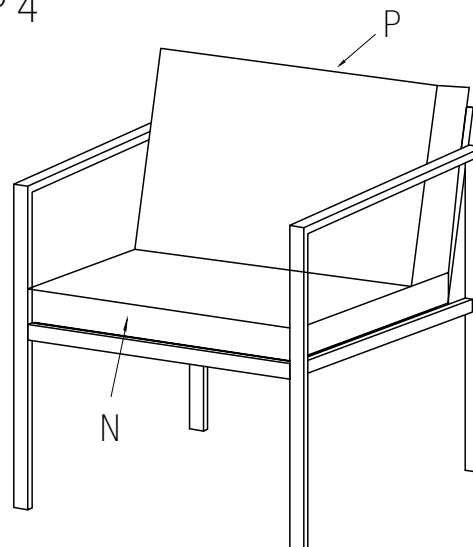
STEP 2



STEP 3

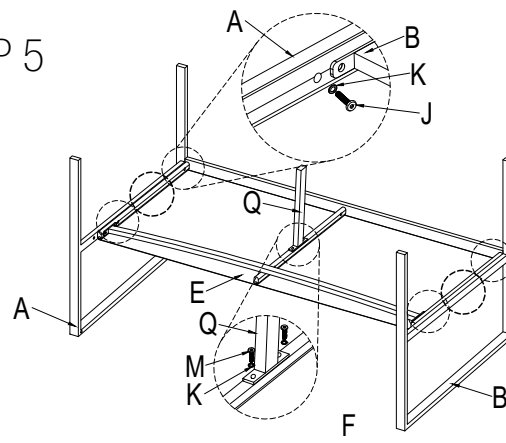


STEP 4

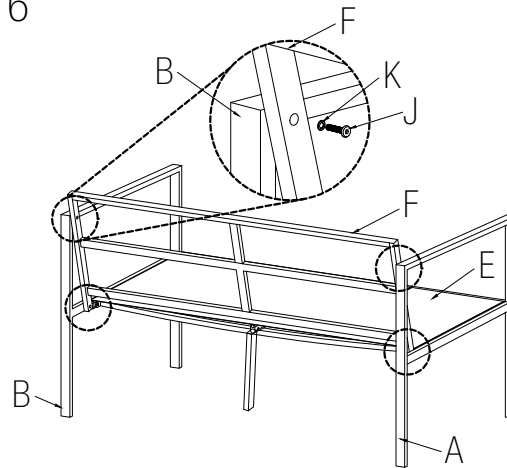


CELLO

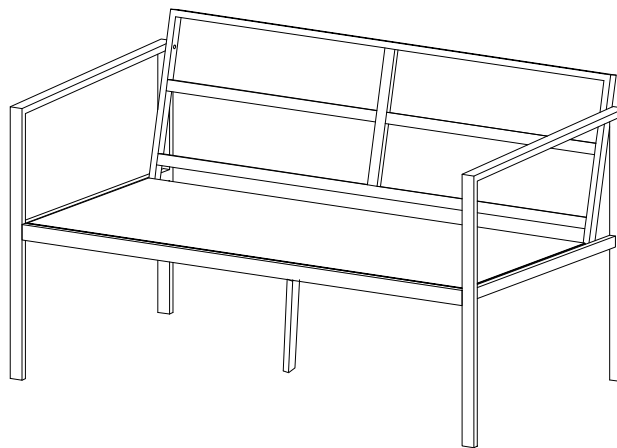
STEP 5



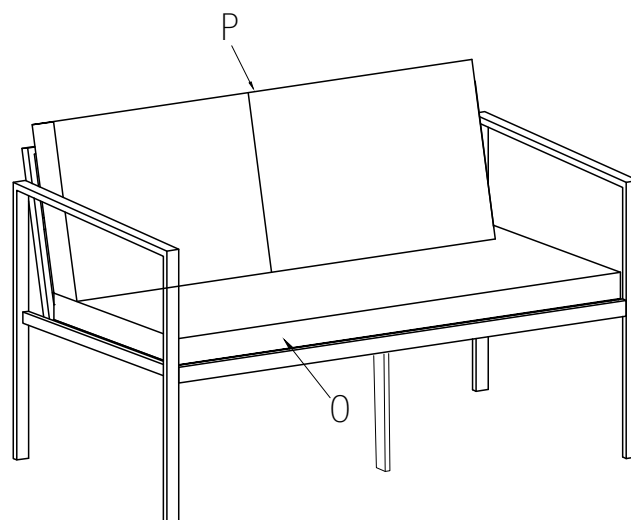
STEP 6



STEP 7

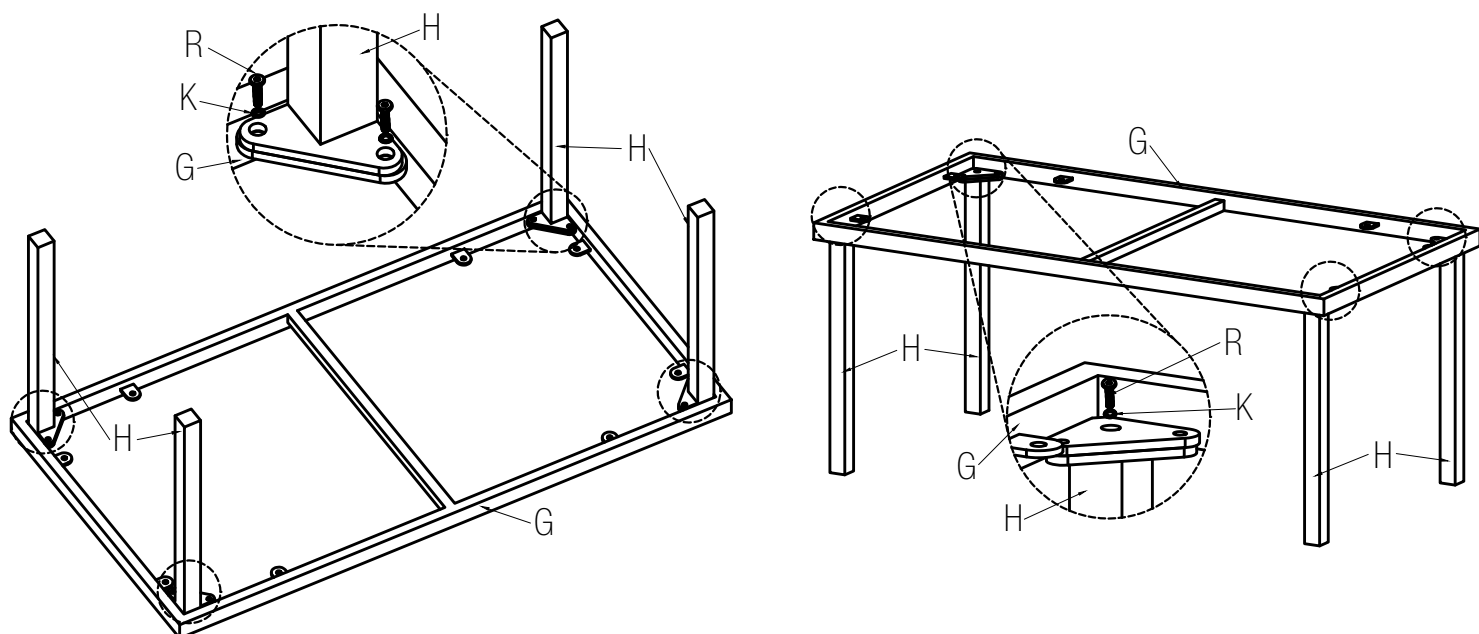


STEP 8

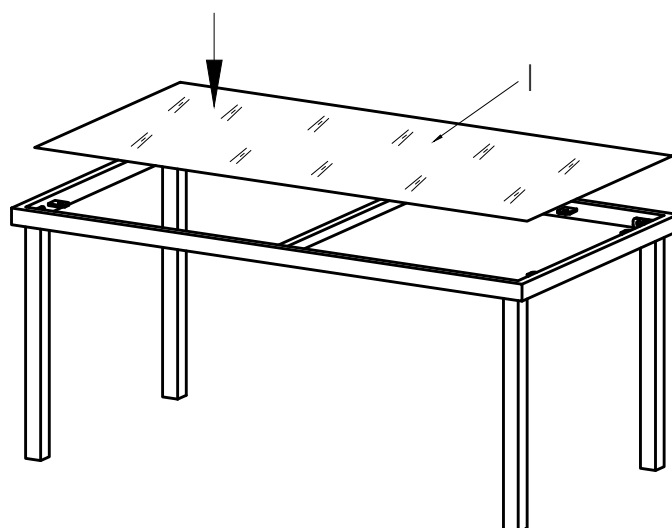


CELLO

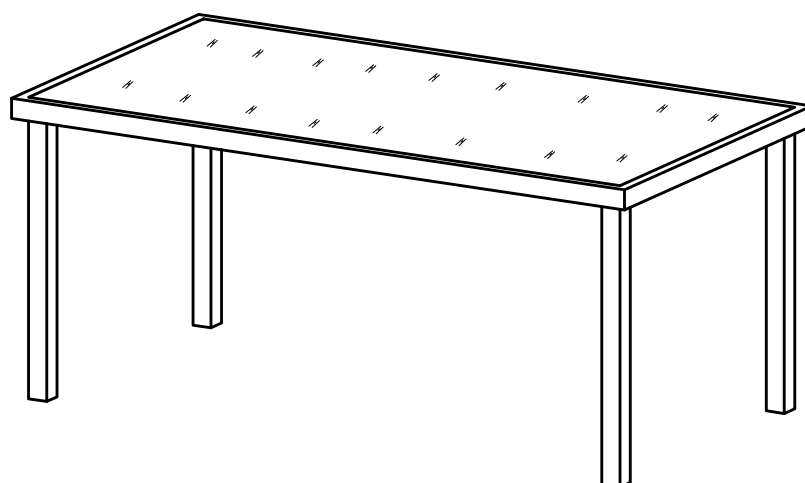
STEP 9



STEP 10



STEP 11



CELLO

GB The Cello Vilna sofa set includes a two-person sofa, two armchairs, and a table. The seat bases are made of Textilene fabric, and the beige seat cushions are made of polyester.

Dimensions:

Two-person sofa: 68 x 118 cm, height: 70 cm.

Seat height: 36,5 cm, seat depth: 55 cm, seat width: 111 cm. Armchairs: 68 x 62 cm, height: 70 cm, seat height: 36,5 cm, seat width and depth: 55 cm.

Sofa weight limit: 240 kg, chairs' weight limit: 160 kg.

Table dimensions: 85 x 45 cm, height: 38 cm, weight limit: 30 kg.

Instructions for maintenance and storage:

Clean with plain water or mildly soapy water, using a soft sponge (do not use a pressure washer). Hand-wash the cushions or removable covers at a maximum of 30°; no chemical washing. To even out the shape of the cushions after washing, do so while they are still damp. During winter, we recommend storing the cushions indoors, and storing the frames in a fairly cool, dry and well-aired storage space. It is best to clean the frames before putting them away for the winter. Outdoor furniture cushions are typically fairly durable, but they can still become faded with time. Therefore, it is best to protect the cushions from intense sunlight and dampness, and to use protective covers specifically intended for these types of cushions. We also suggest applying a dirt- and moisture-repellent agent specifically intended for such cushions before you start using them. During the winter, it is recommended that you store the product indoors.

PRODUCT DISPOSAL

Do not dispose the product with household waste. Recycle the product and packaging materials appropriately or dispose of them in another environmentally friendly way to conserve natural resources. Take the product to a local recycling centre or other official collection and disposal point. If in doubt, ask your local waste management service about recycling and/or disposal options.

SAFETY

Please note that products whose assembly incorporates screws must be re-tightened regularly to ensure that the product remains stable and safe throughout its service life.

The product does not pose a risk to the user with appropriate assembly and usage.

This chair is not a toy. Do not rock the chair. Excessive rocking may tip the chair over and cause injury.

The chair is not intended for standing and should not be used as a stool or stepladder.

Use only on flat surfaces.

Wear protective gloves during assembly.

Using the product incorrectly or contrary to the instructions will result in injury.

This product is intended for normal outdoor and domestic/household use only.

GUIDANCE ON TEMPERED GLASS

Do not strike the glass surface with hard or sharp objects.

Do not use the glass surface as a cutting surface.

Do not sit or stand on glass surfaces.

Do not place very hot or cold objects directly on the glass surface.

Use only a damp cloth and dish soap or mild soap to clean the glass. Do not use an abrasive substance as it will scratch the glass.

If the glass breaks or shatters, stop using the product and contact the store.

FI Cello Vilna-sohvasettiin kuuluu kahden istuttava sohva, kaksi nojatuolia ja pöytä. Istuinosaat Textilene-kangasta ja beiget istuinpehmusteet polyesteriä.

Mitat:

2-hengen sohva: 68 x 118 cm, korkeus 70 cm.

Istuinkorkeus 36,5 cm, istuinsyvyys 55 cm,

istuinleveys 111 cm ja nojatuoli: 68 x 62 cm,

korkeus 70 cm. Istuinkorkeus 36,5 cm,

istuinleveys - ja syvyys 55 cm.

Sohvan painoraja 240 kg, tuolien 160 kg.

Pöydän mitat: 85 x 45 cm, korkeus 38 cm,

painoraja 30 kg.

Hoito- ja säilytysohje:

Puhdistus vedellä (ei painepesurilla) tai miedolla

saippuavedellä pehmeää sientä käyttäen.

Pehmusteiden tai irrotettavien päällisten käsinpesu enintään 30 asteessa, ei kemiallista pesua.

Pehmusteet muotoillaan kosteana pesun jälkeen.

Suosittelemme pehmusteiden talvisäilytystä sisätiloissa ja kalusteiden talvisäilytystä viileäkössä, kuivassa ja ilmavassa varastotilassa. Kalusteiden puhdistaminen kannattaa tehdä ennen talvivarastointia. Ulkokalusteiden pehmusteet ovat tavallisesti kestäviä mutta saattavat silti haalistua ajan mittaan. Suojaa pehmusteet voimakkaalta auringonpaisteelta ja kastumiselta. Suosi myös pehmusteille tarkoitettuja suojapeitteitä. Pehmusteet on hyvä käsitellä ennen käyttöönottoa pehmusteille tarkoitettulla suoja-aineella, joka hylkii likaa ja kosteutta. Tuotteen säilyttämistä sisätiloissa talven aikana suositellaan.

TUOTTEEN HÄVITTÄMINEN

Tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana.

Luonnonvarojen säilyttämiseksi ja haitallisten ympäristövaikutusten minimoimiseksi, kierrätä tuote ja pakkausmateriaalit asianmukaisesti tai hävitä muulla ympäristöystävällisellä tavalla. Tuote tulee viedä paikalliseen kierrätyskeskukseen tai muuhun viralliseen keräily- ja hävityspisteeseen. Jos olet epävarma, kysy kierrätys- ja/tai hävittämisvaihtoehdoista paikalliselta jätehuoltopalvelulta.

TURVALLISUUS

Huomioithan, että ruuveilla kasattavat tuotteet tulee kiristää uudelleen säännöllisesti, jotta tuote pysyy vakaana ja turvallisena koko käyttöikänsä ajan.

Oikein kasattuna ja käyttötarkoituksen mukaisessa käytössä tuote ei aiheuta vaaraa käyttäjälle.

Tämä tuoli ei ole lelu.

Älä keinuta tuolia. Liian suuri keinunta voi kaataa tuolin ja aiheuttaa loukkaantumisen.

Tuolia ei ole tarkoitettu seisomiseen eikä se toimi jakkarana tai askeltikkaana.

Käytä vain tasaisilla pinnoilla.

Käytä suojakäsineitä kasauksen aikana.

Tuotteen virheellinen tai ohjeiden vastainen käyttö johtaa loukkaantumiseen.

Tuote on tarkoitettu vain tavanomaiseen käyttöön kotitalouksissa.

KARKAISTUA LASIA KOSKEVA OHJE

Älä lyö lasipintaa kovilla tai terävillä esineillä.

Älä käytä lasipintaa leikkuualustana.

Älä istu tai seiso lasipinnoilla.

Älä aseta erittäin kuumia tai kylmiä esineitä suoraan lasipinnalle.

Käytä lasin puhdistukseen ainoastaan kosteaa liinaa ja astianpesuainetta tai mietoa saippuaa. Älä käytä hankaavaa ainetta, sillä se naarmuttaa lasia.

Jos lasi murtuu tai hajoaa, lopeta tuotteen käyttö ja ota yhteys myymälään

SE Cello Vilna soffgrupp består av en tvåsitssoffa, två fåtöljer och ett bord. Sitsarna är tillverkade av Textilene-tyg och de beigefärgade dynorna av polyester.

Mått:

Soffa för två personer: 68 x 118 cm, höjd: 70 cm.

Sitthöjd: 36,5 cm, sittdjup: 55 cm, sittbredd: 111 cm.

Fåtöljer: 68 x 62 cm, höjd: 70 cm, sitthöjd: 36,5 cm, bredd och djup på sitsen: 55 cm.

Max belastning soffa: 240 kg,

stolarnas max belastning: 160 kg.

Bordets mått: 85 x 45 cm, höjd: 38 cm,

max belastning: 30 kg.

Instruktion för underhåll och förvaring:

Rengör med vanligt vatten eller milt tvålatten och en mjuk svamp (använd inte högtryckstvätt). Handtvätta dynorna eller de avtagbara överdragen i högst 30°, ej kemtvätt. För att jämna ut dynornas form efter tvätt, gör det medan de fortfarande är fuktiga. Under vintern rekommenderar vi att förvara dynorna inomhus och stommarna i ett svalt, torrt och välventilerat förvaringsutrymme. Rengör stommarna helst innan du ställer undan dem för vintern. Utemöblers dynor är vanligtvis ganska slitstarka, men de kan ändå blekas med tiden. Därför är det bäst att skydda dynorna från intensivt solljus och fukt samt använda skyddsöverdrag som är särskilt avsedda för den typen av dynor. Vi rekommenderar dessutom att använda ett smuts- och fuktavvisande medel som är särskilt avsett för sådana dynor innan de börjar användas. Under vintern rekommenderar vi att förvara produkten inomhus.

KASSERING AV PRODUKT

Kassera inte produkten tillsammans med hushållsavfall. För att bevara naturresurserna ska du återvinna produkten och förpackningsmaterialet på lämpligt sätt eller kassera dem på ett annat miljövänligt vis. Lämna produkten till en lokal återvinningscentral eller annan officiell insamlings- och avfallsanläggning. Vid eventuella tveksamheter kontaktar du din lokala avfallshantering om återvinnings- och/eller kasseringsalternativ.

SÄKERHET

Observera att produkter som är monterade med skruvar måste dras åt regelbundet i efterhand för att säkerställa att produkten förblir stabil och säker under hela sin livslängd.

Produkten utgör ingen risk för användaren om den monteras och används på rätt sätt.

Denna stol är ingen leksak. Gunga inte på stolen. Att gunga överdrivet mycket på stolen kan leda till att den välter och orsakar personskador.

Stolen är inte avsedd för att stå på och man ska inte använda den som en pall eller en stege.

Använd endast på plana ytor.

Använd skyddshandskar under montering.

Om produkten används på fel sätt eller i strid med anvisningarna kan det leda till personskador.

Denna produkt är endast avsedd för normalt utomhusbruk och användning i hus och hem.

VÄGLEDNING OM HÄRDAT GLAS

Slå inte mot glasytan med hårda eller vassa föremål.

Använd inte glasytan som en skäryta.

Sitt eller stå inte på glasytor.

Placera inte väldigt varma eller kalla föremål direkt på glasytan.

Använd endast en fuktig trasa och diskmedel eller mild tvål för att rengöra glaset. Använd inte något slipmedel eftersom det kan repa glaset.

Om glaset går sönder eller krossas ska du sluta använda produkten och kontakta butiken.

NO Cello Vilna Sofa-settet inkluderer en to-personers sofa, to lenestoler, og et bord. Setebasene er laget av tekstilen stoff, og beige seteputer er laget av polyester.

Dimensjoner:

To-personers sofa: 68 x 118 cm, høyde: 70 cm.

Setehøyde: 36,5 cm, setedybde: 55 cm,

Setebredde: 111 cm. Lenestoler: 68 x 62 cm,

Høyde: 70 cm, setehøyde: 36,5 cm,

Setebredde og dybde: 55 cm.

Sofa Vektgrense: 240 kg, stoler 'Vektgrense: 160 kg.

Borrdimensjoner: 85 x 45 cm, høyde: 38 cm,

Vektgrense: 30 kg.

Instruksjoner for vedlikehold og oppbevaring:

Stell og oppbevaring: Rengjør med vann (ikke med høytrykksspyler) eller mildt såpevann med en myk svamp. Håndvask putene eller avtakbare trekk på maks 30 grader, ikke kjemisk rens. Putene formes mens de er fuktige etter vask. Vi anbefaler å oppbevare putene innendørs for vinteren og møbler på et kjølig, tørt og luftig oppbevaringssted. Det er lurt å rengjøre møblene før du setter dem bort for vinteren. Puter til utemøbler er vanligvis slitesterke, men kan falme over tid. Beskytt putene mot sterkt sollys og fuktighet. Bruk også beskyttende trekk til putene. Det er lurt å behandle putene med et beskyttelsesmiddel for puter før bruk, som avviser smuss og fuktighet. Det anbefales å oppbevare produktet innendørs om vinteren.

AVHENDING AV PRODUKTET

Produktet skal ikke kastes i restavfallet. Gjenvinn produktet og emballasjematerialene korrekt, eller kast dem på en annen miljøvennlig måte for å bevare naturressurser. Ta med produktet til et lokalt gjenvinningssenter eller et annet offisielt innsamlings- og avhendingssted. Hvis du er i tvil, kan du spørre den lokale avfallstjenesten om alternativer for resirkulering og/eller avhending.

SIKKERHET

Merk at produkter som monteres med skruer må strammes jevnlig for å sikre at produktet forblir stabilt og sikkert gjennom hele levetiden.

Produktet utgjør ingen risiko for brukeren ved riktig montering og bruk.

Denne stolen er ikke et leketøy. Ikke gyng på stolen. Overdreven gynging kan velte stolen og forårsake skade.

Stolen er ikke beregnet for å stå og skal ikke brukes som krakk eller stige.

Må bare brukes på flate overflater.

Bruk vernehansker under montering.

Bruk av produktet som er feil eller strider med instruksjonene vil føre til skade.

Dette produktet er bare beregnet for normal utendørs bruk og bruk i hjemmet.

VEILEDNING OM HERDET GLASS

Ikke slå glassoverflaten med harde eller skarpe gjenstander.

Ikke bruk glassoverflaten som skjæreflate.

Ikke sitt eller stå på glassflater.

Ikke plasser veldig varme eller kalde gjenstander direkte på glassoverflaten.

Bruk bare en fuktig klut og oppvaskmiddel eller mild såpe til å rengjøre glasset. Ikke bruk et skuremiddel, da det riper opp glasset.

Hvis glasset går i stykker eller knuses, må du slutte å bruke produktet og kontakte butikken.

DK Cello Vilna sofasættet indeholder en to-personers sofa, to lænestole og et bord. Sædebundene er lavet af Textilene stof, og de beige sædehynder er lavet af polyester.

Dimensioner:

To-personers sofa: 68 x 118 cm, højde, 70 cm.

Sædehøjde: 36,5 cm, sæde dybde: 55 cm,

sæde bredde: 111 cm. Lænestole: 68 x 62 cm,

højde, 70 cm, sædehøjde: 36,5 cm,

sædebredde og dybde: 55 cm.

Sofa vægtgrænse: 240 kg,

stolenes vægtgrænse: 160 kg.

Borrdimensioner: 85 x 45 cm, højde, 38 cm,

vægtgrænse: 30 kg.

Instruktioner for vedligeholdelse og opbevaring:

Rengør med almindeligt vand eller mildt sæbevand med en blød svamp (brug ikke højtryksrensere).

Håndvask puderne eller aftagelige betræk ved maksimalt 30°; ingen kemisk vask. For at udjævne formen på puderne efter vask skal du gøre det, mens de stadig er fugtige. Om vinteren anbefaler vi at opbevare hynderne indendørs, og at opbevare rammerne på et ret køligt, tørt og godt luftet opbevaringsrum. Det er bedst at rengøre rammerne, inden du lægger dem væk til vinteren. Udendørs møbelpuder er typisk ret holdbare, men de kan stadig blive falmende med tiden. Derfor er det bedst at beskytte puderne mod intenst sollys og fugt, og at bruge beskyttelsesbetræk specielt beregnet til disse typer hynder. Vi foreslår også at påføre et smuds- og fugtafvisende middel, der er specielt beregnet til sådanne puder, før du begynder at bruge dem. Om vinteren anbefales det, at du opbevarer produktet indendørs.

BORTSKAFFELSE AF PRODUKTER

Bortskaf ikke produktet sammen med husholdningsaffald. Genbrug produktet og emballagematerialerne korrekt, eller bortskaf dem på en anden miljøvenlig måde, så naturressourcerne bruges bedst muligt. Aflever produktet på en lokal genbrugsstation eller et andet officielt indsamlings- eller bortskaffelsessted. Hvis du er i tvivl, så spørg din lokale renovationsvirksomhed om mulighederne for genbrug og/eller bortskaffelse.

SIKKERHED

Vær opmærksom på, at produkter, der er monteres ved brug af skruer, skal efterspændes regelmæssigt for at sikre, at produktet forbliver stabilt og sikkert i hele dets levetid.

Produktet udgør ikke en risiko for brugeren ved korrekt montering og brug.

Denne stol er ikke et stykke legetøj. Gyg ikke stolen. Hvis du gynger stolen for meget, kan den til at vælte og forårsage skader.

Stolen er ikke beregnet til at stå på og bør ikke bruges som skammel eller trappestige.

Må kun bruges på plane overflader.

Brug beskyttelseshandsker under monteringen.

Hvis du bruger produktet forkert eller i strid med instruktionerne, kan du komme til skade.

Dette produkt er kun beregnet til normal udendørs brug og brug i hjemmet/husholdningen.

VEJLEDNING OM HÆRDET GLAS

Slå ikke på glasset med hårde eller skarpe genstande.

Brug ikke glasset som skæreflade.

Undgå at sidde eller stå på glasset.

Undgå at sætte meget varme eller kolde genstande direkte på glasset.

Brug kun en fugtig klud og opvaskemiddel eller mild sæbe til at rengøre glasset. Brug ikke slibemidler, da de ridser glasset.

Hvis glasset går i stykker eller splintres, skal du ophøre med at bruge produktet og kontakte butikken.

EE Cello Vilna diivanikomplekti kuuluvad kahekohaline diivan, kaks tugitooli ja laud. Istmeosad tekstileeni kangast ja beežid istmepadjad polüestrist.

Mõõtmed:

2-kohaline diivan: 68 x 118 cm, kõrgus 70 cm.

Istme kõrgus 36,5 cm, istme sügavus 55 cm,

istme laius 111 cm ja tugitool: 68 x 62 cm,

kõrgus 70 cm. Istme kõrgus 36,5 cm,

istme laius ja sügavus 55 cm.

Diivanite kaalupiirang on 240 kg, toolidel 160 kg.

Laua mõõtmed: 85 x 45 cm, kõrgus 38 cm,

kaalupiirang 30 kg.

Hooldus- ja hoidmisjuhend:

Puhastada vee (mitte survepesuriga) või lahja seebiveega, kasutades pehmet käsna. Patjade või eemaldatavate katete käsipesu max 30 °C. Keemiline puhastus keelatud.

Padjad vormida õigele kujule niiskena kohe pärast pesemist. Talvel on soovitatav hoida patju siseruumides

ning mööblit jahedas, kuivas ja õhurikkas kohas. Enne talveks hoiule panemist tuleb mööbel puhastada.

Õuemööbli padjad on üldiselt vastupidavad, kuid need võivad siiski aja jooksul pleekida. Kaitske patju tugeva päikesepaiste ja märjaks saamise eest. Soovitatav on kasutada patjadele mõeldud kaitsekatteid. Patju tuleks enne kasutamist töödelda kaitseainega, mis hülgab mustust ja niiskust. Talvel on soovitatav hoida toodet siseruumides.

TOOTE KÕRVALDAMINE

Toodet ei tohi kõrvaldada koos olmejäätmetega.

Loodusvarade säästmiseks ja kahjulike keskkonnamõjude minimeerimiseks tuleb toode ja pakendimaterjalid nõuetekohaselt ringlusse võtta või muul keskkonnasõbralikul viisil kõrvaldada. Toode tuleb viia jäätmejaama või muusse ametlikku kogumis- ja kõrvaldamispunkti. Kahtluse korral küsige kohalikult jäätmekäitlusettevõttelt, millised ringlussevõtu- ja/või kõrvaldamisvariandid on saadaval.

OHUTUS

Pange tähele, et kruvidega kokku pandavatel toodetel tuleb kruvisid regulaarselt pingutada, et tagada toote stabiilsus ja ohutus kogu kasutusea jooksul.

Kui toode on nõuetekohaselt kokku pandud ja seda kasutatakse sihtotstarbeliselt, ei ole see kasutajale ohtlik.

See tool ei ole mänguasi. Ärge kiigutage tooli. Liigne kiikumine võib tooli kallutada ja põhjustada vigastusi. Tool ei ole ette nähtud seismiseks ega asenda taburetti või treppredelit.

Kasutage ainult tasasel pinnal.

Kandke kokkupaneku ajal töökindaid.

Toote väär või juhiste vastane kasutamine võib põhjustada vigastusi.

Toode on ette nähtud ainult tavaliseks koduseks kasutamiseks.

JUHISED KARASTATUD KLAASI KOHTA

Ärge lööge klaaspinda kõva või terava esemega.

Ärge kasutage klaaspinda löikelauna.

Ärge istuge ega seiske klaaspinnal.

Ärge asetage väga kuumi või külmi esemeid otse klaaspinnale.

Klaasi puhastamiseks kasutage ainult niisket lappi ja nõudepesuvahendit või õrna seepi. Ärge kasutage abrasiivset ainet, sest see kriimustab klaasi.

Kui klaas murdub või puruneb, lõpetage toote kasutamine ja pöörduge kaupluse poole.

LV Cello Vilna dīvānu komplektā ir divvietīgs dīvāns, divi krēsli un galds. Sēdekļu pamatnes ir izgatavotas no tekstilēna auduma, un smilškrāsas sēdekļu spilveni ir izgatavoti no poliestera.

Izmēri:

Divvietīgs dīvāns: 68 x 118 cm, augstums: 70 cm.
sēdekļa augstums: 36,5 cm, sēdekļa dziļums: 55 cm,
sēdekļa platums: 111 cm. Krēsli: 68 x 62 cm,
augstums: 70 cm, sēdekļa augstums: 36,5 cm,
sēdekļa platums un dziļums: 55 cm.

Dīvāna svara ierobežojums: 240 kg,

krēslu svara ierobežojums: 160 kg.

Galda izmēri: 85 x 45 cm, augstums: 38 cm,
svara ierobežojums: 30 kg.

Kopšanas un uzglabāšanas norādījumi:

Tīriet ar tīru ūdeni vai vieglu ziepjūdeni, izmantojot mīkstu sūkli (neizmantojiet spiediena mazgāšanas iekārtu). Mazgājiet spilvenus vai noņemamos pārvalkus ar rokām maksimums 30° temperatūrā; neveiciet ķīmisko tīrīšanu. Lai pēc mazgāšanas izlīdzinātu spilvenu formu, mazgājiet tos, kamēr tie vēl ir mitri. Iesakām spilvenus ziemā uzglabāt telpās, bet rāmjus uzglabāt pietiekami vēsā, sausā un labi vēdināmā noliktavas telpā. Iesakām rāmjus pirms to novietošanas glabāšanai ziemā notīrīt. Āra mēbeļu spilveni parasti ir diezgan izturīgi, taču laika gaitā tie var izbalēt. Tāpēc spilvenus ir jāaizsargā no intensīvas saules gaismas un mitruma, kā arī izmantot aizsargpārsegus, kas paredzēti tieši šāda veida spilveniem. Tāpat iesakām pirms spilvenu lietošanas uzklāt īpaši šādiem spilveniem paredzētu netīrumus un mitrumu aizturošu līdzekli. Ziemā izstrādājumu ieteicams uzglabāt telpās.

IZSTRĀDĀJUMA IZNĪCINĀŠANA

Neizmetiet izstrādājumu kopā ar sadzīves atkritumiem. Atbilstoši pārstrādājiet izstrādājumu un iepakojuma materiālus vai atbrīvojieties no tiem citā videi draudzīgā veidā, lai taupītu dabas resursus. Nododiet izstrādājumu vietējā pārstrādes centrā vai citā oficiālā savākšanas un utilizācijas punktā. Ja rodas šaubas, jautāiet vietējam atkritumu apsaimniekošanas dienestam par pārstrādes un/vai iznīcināšanas iespējām.

DROŠĪBA

Lūdzu, ņemiet vērā, ka izstrādājumi, kuru montāžā ir izmantotas skrūves, ir regulāri jānostiprina, lai nodrošinātu, ka izstrādājums ir stabils un drošs visā tā kalpošanas laikā.

Izstrādājums nerada risku lietotājam, ja tas ir pareizi samontēts un lietots.

Šis krēsls nav rotaļlieta. Pārlietu nesakustiniet krēslu. Pārmērīga šūpošanās var apgāzt krēslu un radīt traumas.

Krēsls nav paredzēts stāvēšanai uz tā, un to nedrīkst izmantot kā tabureti vai kāpnes.

Izmantojiet tikai uz līdzenas virsmas.

Montāžas laikā valkājiet aizsargcimdus.

Ja izstrādājumu lietosiet nepareizi vai neatbilstoši norādījumiem, var gūt traumas.

Šis izstrādājums ir paredzēts tikai parastai lietošanai ārpus telpām un mājaisaimniecībā.

NORĀDĪJUMI PAR RŪDĪTO STIKLU

Nebakstiet stikla virsmu ar cietiem vai asiem priekšmetiem.

Neizmantojiet stikla virsmu kā griešanas virsmu.

Nesēdiet un nestāviet uz stikla virsmām.

Nenovietojiet ļoti karstus vai aukstus priekšmetus tieši uz stikla virsmas.

Stikla tīrīšanai izmantojiet tikai mitru drānu un trauku ziepes vai maigas ziepes. Nelietojiet abrazīvas vielas, jo tās saskrāpēs stiklu.

Ja stikls saplīst vai ieplaisā, pārtrauciet izstrādājuma lietošanu un sazinieties ar veikalu.

LT Cello Vilna sofos komplektą sudaro dvivietė sofa, du foteliai ir stalas. Sėdynių pagrindai pagaminti iš tekstileno audinio, o smėlio spalvos sėdynių pagalvėlės – iš poliesterio.

Matmenys:

Dvivietė sofa: 68 x 118 cm, aukštis: 70 cm.

Sėdynės aukštis: 36,5 cm,

sėdynės gylis: 55 cm, sėdynės plotis: 111 cm.

Foteliai: 68 x 62 cm,

aukštis: 70 cm, sėdynės aukštis: 36,5 cm,

sėdynės plotis ir gylis: 55 cm.

Didžiausias leistinas svoris sofai: 240 kg,

Didžiausias leistinas svoris kėdėms: 160 kg.

Stalo matmenys: 85 x 45 cm, aukštis: 38 cm,

didžiausias leistinas svoris: 30 kg.

Priežiūros ir laikymo instrukcijos:

Valykite paprastu vandeniu arba šiek tiek muiluotu vandeniu, naudodami minkštą kempinę (nenaudokite slėginio ploviklio).

Pagalvėles arba nuimamus užvalkalus skalbkite rankomis ne aukštesnėje kaip 30° temperatūroje; negalima skalbti cheminėmis priemonėmis.

Norėdami palyginti pagalvėlių formą po skalbimo, tai darykite, kol jos dar drėgnos. Žiemą rekomenduojame pagalvėles laikyti patalpoje, o rėmus – gana vėsioje, sausoje ir gerai vėdinamoje patalpoje. Prieš padedant į sandėlį žiemai, rėmus geriausia išvalyti. Lauko baldų pagalvėlės paprastai yra gana patvarios, tačiau laikui bėgant jos vis tiek gali išblukti. Todėl geriausia pagalvėles saugoti nuo intensyvių saulės spindulių bei drėgmės ir naudoti specialiai šioms pagalvėlėms skirtus apsauginius užvalkalus. Taip pat siūlome prieš pradedant naudoti tokias pagalvėles jas padengti specialiai pagalvėlėms skirta priemone nuo purvo ir drėgmės. Žiemą rekomenduojama laikyti gaminį patalpoje.

GAMINIO ŠALINIMAS

Nešalinkite gaminio su buitėmis atliekomis. Tinkamai perdirbkite gaminį ir pakuotės medžiagas arba šalinkite juos kitu aplinkai nekenksmingu būdu, kad būtų tausojami gamtos ištekliai. Nugabenkite gaminį į vietinį perdirbimo centrą arba kitą oficialų surinkimo ir šalinimo punktą. Jei abejojate, teiraukitės vietos atliekų tvarkymo tarnybos apie perdirbimo ir (arba) šalinimo galimybes.

SAUGUMAS

Atkreipkite dėmesį, kad gaminius, kuriems surinkti naudojami varžtai, reikia reguliariai pakartotinai priveržti, kad jie išliktų stabilūs ir saugūs visą naudojimo laiką. Tinkamai surinkus ir naudojant gaminį, jis nekelia pavojaus naudotojui.

Ši kėdė nėra žaistas. Per daug nesisupkite ant kėdės. Pernelyg supantis kėdė gali apvirsti ir galima susižaloti. Kėdė nėra skirta stovėti ir neturėtų būti naudojama kaip taburetė ar laiptelis. Naudokite tik ant plokščių paviršių. Surinkdami dėvėkite apsaugines pirštines. Naudodami gaminį netinkamai arba nesilaikydami instrukcijų, galite susižaloti. Šis gaminytis skirtas naudoti tik įprasto naudojimo lauke ir namų / buitinio naudojimo tikslais.

REKOMENDACIJOS DĖL GRŪDINTO STIKLO

Nesudaužkite stiklo paviršiaus kietais ar aštriais daiktais. Nenaudokite stiklo paviršiaus kaip pjovimo paviršiaus. Nesėdėkite ir nestovėkite ant stiklinių paviršių. Nedėkite labai karštų ar šaltų daiktų tiesiai ant stiklo paviršiaus. Stiklui valyti naudokite tik drėgną šluostę ir indų ploviklį arba švelnų muilą. Nenaudokite abrazyvinių medžiagų, nes jos subraižys stiklą. Jei stiklas sudužo arba suskilo, nustokite naudoti gaminį ir kreipkitės į parduotuvejį.

Manual instructions material/
Ohjekirjan materiaali/
Bruksanvisning för material/
Håndbok instruksjonsmateriale/
Manuel instruktionsmateriale/
Juhendmaterjal/
Lietošanas norādījumi/
Naudojimo vadovo medžiaga



Manufactured for • Valmistuttaja • Tillverkad för • Produsert for • Fremstillet til • Toodeatud •
Ražošanas pasūtītājs • Kieno užsakymu pagaminta • Kesko Corporation Building and technical trade,
Työpajankatu 12, FI- 00580 Helsinki © Kesko 2026. Made in China. <https://www.kesko.fi/contact>



CELLO